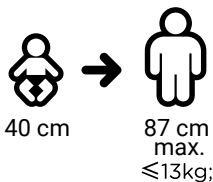
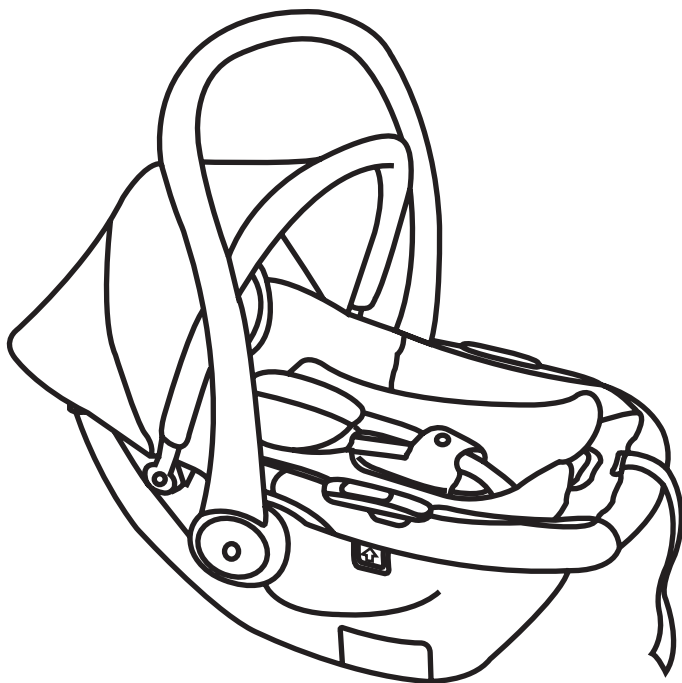


asalvo

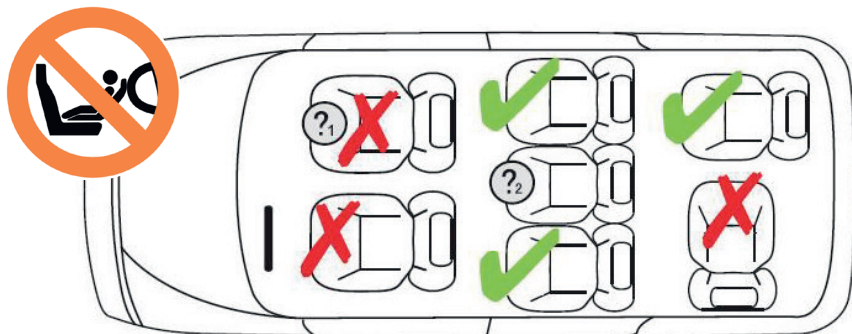
SILLA DE AUTO MIMMO

REF.: 24176



ECE R129

COLOCACIÓN EN LOS ASIENTOS DEL COCHE PLACEMENT IN THE CAR SEATS COLOCAÇÃO EM CADEIRAS DE AUTOMÓVEL PLACEMENT SUR LES SIÈGES DE VOITURE POSIZIONAMENTO SUI SEGGIOLINI AUTO PLATZIERUNG AUF AUTOSITZEN



?₁

No usar en el asiento del copiloto si el airbag frontal está activado.

Do not use in passenger seat if the front airbag is on.

Não utilize o copiloto no banco se o airbag frontal estiver ativado.

Ne pas utiliser le siège du copilote si l'airbag frontal est activé.

Non utilizzare il sedile del copilota se l'airbag frontale è attivato.

Benutzen Sie den Beifahrersitz nicht, wenn der Frontairbag aktiviert ist.

?₂

Usar aquí sólo si el asiento tiene cinturón de seguridad de 3 puntos.

Use here only if the seat has a 3-point seatbelt.

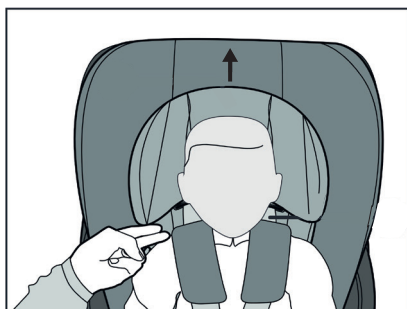
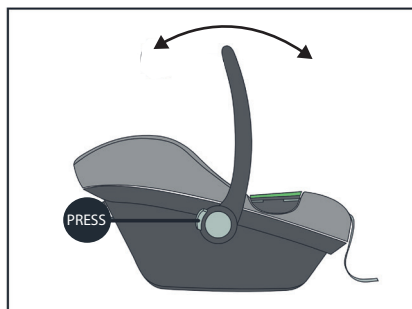
Utilize aqui apenas se o assento tiver cinto de segurança de 3 pontos.

À utiliser ici uniquement si le siège est équipé d'une ceinture de sécurité à 3 points.

Utilizzare qui solo se il sedile è dotato di cintura di sicurezza a 3 punti.

Hier nur verwenden, wenn der Sitz über einen 3-Punkt-Sicherheitsgurt verfügt.

AJUSTE DEL ASA Y EL REPOSACABEZAS HANDLE AND HEADREST ADJUSTMENT AJUSTE DA ALÇA E APOIO DE CABEÇA RÉGLAGE DE LA POIGNÉE ET DE L'APPUI-TÊTE REGOLAZIONE DELLA MANIGLIA E DEL POGGIATESTA EINSTELLEN DES GRIFFS UND DER KOPFSTÜTZE



A: Posición en el vehículo / B: Posición de traslado (asa)
/ C: Posición para colocar al bebé / D: Posición de apoyo
en el suelo

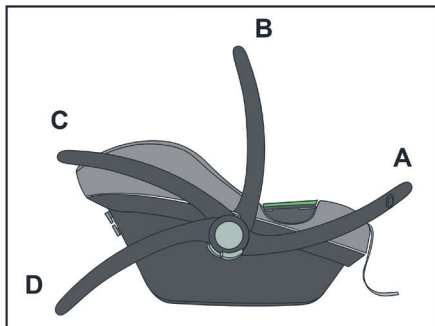
A: Vehicle position / B: Carrying position (handle) / C:
Position for placig the baby / D: Supporting position for
rest on the ground

A: Posição no veículo / B: Posição de transferência (pega)
/ C: Posição para colocar o bebé / D: Posição de apoio no
chão

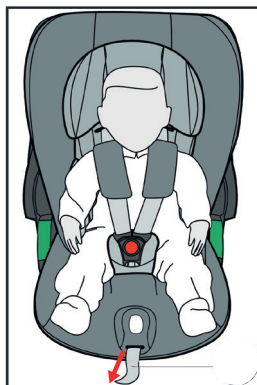
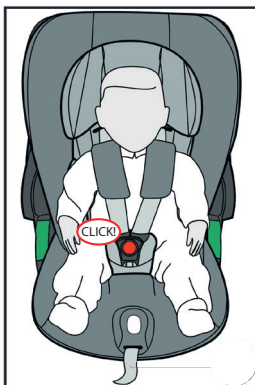
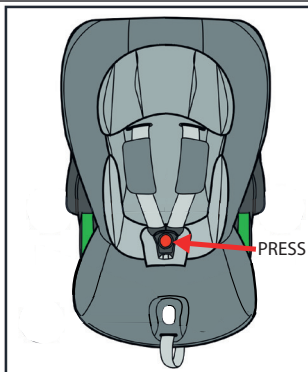
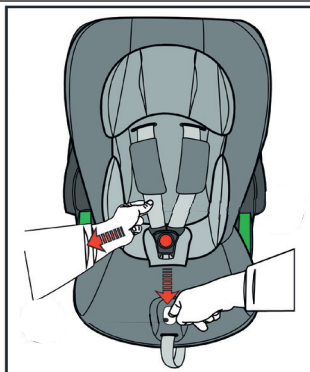
A : Position dans le véhicule / B : Position de transfert
(poignée) / C : Position pour placer le bébé / D : Position
d'appui au sol

A: Posizione nel veicolo / B: Posizione di trasferimento
(maniglia) / C: Posizione per posizionare il bambino / D:
Posizione di appoggio sul pavimento

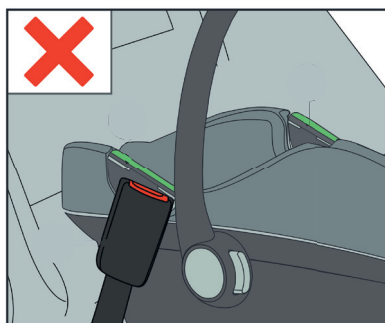
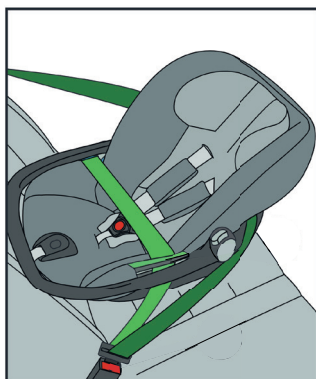
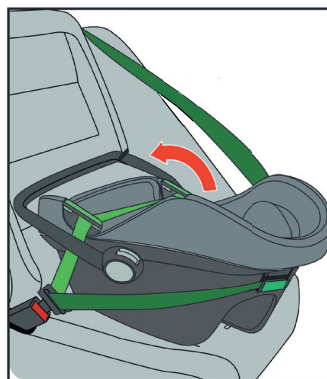
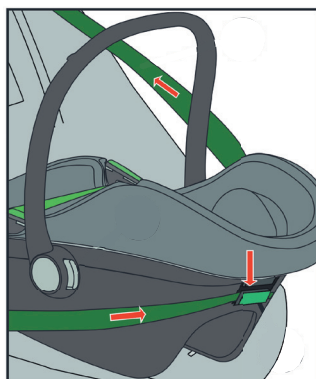
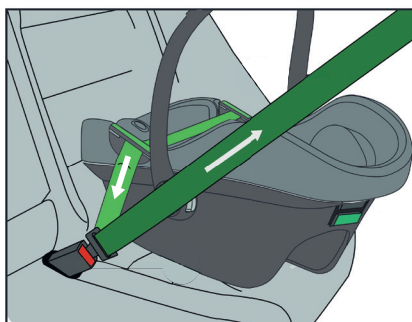
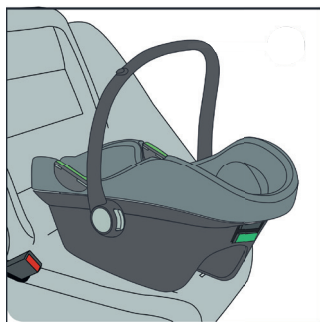
A: Position im Fahrzeug / B: Transferposition (Griff) / C:
Position zum Hineinlegen des Babys / D: Stützposition auf
dem Boden



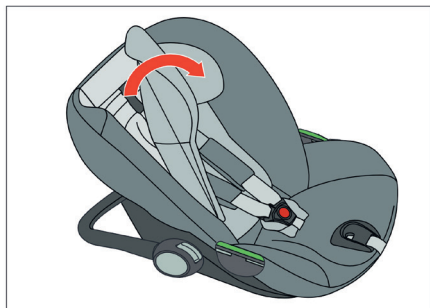
USO DEL ARNÉS DE 3 PUNTOS USE OF THE 3-POINTS HARNESS USO DO ARNÊS DE 3 PONTOS UTILISATION DU HARNAIS 3 POINTS UTILIZZANDO L'IMBRACATURA A 3 PUNTI VERWENDUNG DES 3-PUNKT-GURTS



INSTALACIÓN EN EL VEHÍCULO
 INSTALLATION IN THE VEHICLE
 INSTALAÇÃO NO VEÍCULO
 INSTALLATION DANS LE VÉHICULE
 INSTALLAZIONE NEL VEICOLO
 EINBAU IM FAHRZEUG



RETIRAR EL COJÍN REDUCTOR Y LA FUNDA TEXTIL
 REMOVE THE REDUCER CUSHION AND TEXTILE COVER
 RETIRE A ALMOFADA REDUTORA E A CAPA TÊXTEL
 RETIRER LE COUSSIN RÉDUCTEUR ET LA HOUSSE TEXTILE
 RIMUOVERE IL CUSCINO RIDUTTORE E LA FODERA IN TESSUTO
 ENTFERNEN SIE DAS REDUZIERKISSEN UND DEN TEXTILBEZUG



ES AVISO

Este es un sistema de retención infantil mejorado universal con cinturón de seguridad. Está homologado según el Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para su uso en las posiciones de asiento universales indicadas por el fabricante del vehículo en el manual de usuario. En caso de duda, consulte al fabricante del sistema de retención infantil o al vendedor.

IMPORTANTE: Este sistema de retención infantil mejorado universal con cinturón de seguridad, homologado según el Reglamento ECE R129, es apto para niños menores de 15 meses, de entre 40 cm y 87 cm de altura y con un peso máximo de 13 Kg.

EN NOTICE

This is a universal enhanced child restraint system with seat belt. It is approved according to UN Regulation No. 129 for use in the universal seating positions specified by the vehicle manufacturer in the user's manual. If in doubt, consult the child restraint system manufacturer or retailer.

IMPORTANT: This universal enhanced child restraint system with seat belt, approved according to ECE Regulation R129, is suitable for children under 15 months of age, between 40 cm and 87 cm in height, and with a maximum weight of 13 kg.

PT AVISO

Este é um sistema universal de retenção infantil melhorado com cinto de segurança. Está aprovado de acordo com o Regulamento da ONU n.º 129 para utilização nas posições universais dos bancos especificadas pelo fabricante do veículo no manual do utilizador. Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema de retenção para crianças.

IMPORTANTE: Este sistema de retenção infantil universal melhorado com cinto de segurança, aprovado de acordo com o Regulamento ECE R129, é adequado para crianças com menos de 15 meses, entre 40 cm e 87 cm de altura e com um peso máximo de 13 kg.

FR AVERTISSEMENT

Il s'agit d'un système de retenue pour enfant universel amélioré avec ceinture de sécurité. Il est homologué conformément au règlement ONU n° 129 pour une utilisation dans les positions d'assise universelles spécifiées par le constructeur du véhicule dans le manuel d'utilisation. En cas de doute, consultez le fabricant ou le revendeur du système de retenue pour enfant.

IMPORTANT : Ce système de retenue pour enfant universel amélioré avec ceinture de sécurité, homologué selon le règlement ECE R129, convient aux enfants de moins de 15 mois, mesurant entre 40 cm et 87 cm et pesant jusqu'à 13 kg.

IT AVVISO

Si tratta di un sistema di ritenuta per bambini universale e avanzato, dotato di cintura di sicurezza. È omologato secondo il regolamento UN n. 129 per l'uso nelle posizioni di seduta universali specificate dal produttore del veicolo nel manuale d'uso. In caso di dubbi, consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini.

IMPORTANTE: Questo sistema di ritenuta universale per bambini potenziato con cintura di sicurezza, omologato secondo la normativa ECE R129, è adatto a bambini di età inferiore a 15 mesi, di altezza compresa tra 40 cm e 87 cm e con un peso massimo di 13 kg.

DE WARNUNG

Dies ist ein universelles, verbessertes Kinderrückhaltesystem mit Sicherheitsgurt. Es ist gemäß der UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung in den vom Fahrzeughersteller im Benutzerhandbuch angegebenen Universalsitzpositionen zugelassen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder Händler des Kinderrückhaltesystems.

WICHTIG: Dieses verbesserte universelle Kinderrückhaltesystem mit Sicherheitsgurt, zugelassen gemäß ECE R129-Regelung, ist für Kinder unter 15 Monaten, mit einer Größe zwischen 40 cm und 87 cm und einem Maximalgewicht von 13 kg geeignet.

¡IMPORTANTE! - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:

- Por la seguridad de su hijo, lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto y consérvelas para futuras consultas. No seguir las instrucciones de este manual podría provocar lesiones graves.
- Esta silla de auto infantil está diseñada para niños de menos de 13 kg (menores de 15 meses, de 40 cm a 87 cm de altura).
- Esta silla de auto puede utilizarse únicamente en posición "a contramarcha".
- Nunca deje al niño sin supervisión en la silla de auto.
- El cojín reductor debe retirarse de la silla de auto cuando el niño alcance los 76 cm de altura.
- Esta silla de auto sólo se puede instalar en asientos que cuenten con cinturón de seguridad de 3 puntos. Nunca instale esta silla de auto en asientos con otros tipos de cinturón de seguridad.
- Nunca lleve al niño en su regazo ni en brazos mientras están en el coche. Nunca utilice un solo cinturón para sujetarlos a usted y al bebé a la vez.
- Se recomienda instalar la silla en los asientos traseros del vehículo. Son más seguros que los asientos delanteros.
- ¡IMPORTANTE! No coloque la silla de auto en el asientos del vehículo con el airbag frontal activado. El niño podría morir o sufrir lesiones graves. Si necesita instalar la silla en el asiento delantero del vehículo, desactive primero el airbag frontal.
- La silla de auto reemplazarse si ha sufrido un accidente o si está muy desgastada por el uso diario.
- Por razones de seguridad, la silla debe estar fijada dentro del vehículo en todo momento, incluso si el niño no está dentro.
- Asegúrese siempre de que el cinturón que sujeta la silla al vehículo esté tenso y que el arnés que sujeta al niño se ajuste a su cuerpo y no esté retorcido. Compruebe que el arnés sujeta y se ajusta a la pelvis del niño firmemente.
- Asegúrese de que el reposacabezas está correctamente ajustado a la altura de la cabeza del niño.
- Nunca desmonte el sistema de sujeción del arnés, ni intente separar el arnés del resto de la estructura de la silla de auto.
- Compruebe que la correa del arnés de seguridad no esté retorcida para evitar que la correa o cualquier parte de la silla infantil quede atrapada entre las puertas del vehículo o roce con bordes afilados. Si el arnés de seguridad está cortado o deshilachado, debe reemplazarse.
- Cuando necesite ajustar las correas del arnés de seguridad, agárrelo por las cintas, nunca por los protectores acolchados.
- Asegúrese de que el broche del arnés de seguridad está correctamente abrochado cada vez que vaya a utilizar la silla de auto.
- Para una correcta sujeción de la silla de auto al asiento del vehículo, asegúrese de que la cinta del cinturón de seguridad está insertada en los tres puntos de anclaje (guías del cinturón).
- No utilice puntos de sujeción distintos a los descritos en las instrucciones y marcados en la silla de auto.
- Cualquier equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de colisión deben estar correctamente sujetos.
- Los elementos rígidos y las piezas de plástico del sistema de retención infantil deben ubicarse e instalarse de forma que, durante el uso diario del vehículo, no puedan quedar atrapados por las piezas móviles de los asientos o en la parte trasera del vehículo.

- Para evitar el riesgo de caída, el niño debe estar siempre abrochado. Es peligroso realizar modificaciones o adiciones al dispositivo sin la aprobación de la autoridad competente, así como no seguir estrictamente las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del producto.
- La silla infantil no debe utilizarse sin la funda textil.
- La funda textil no debe sustituirse por ninguna otra que no sea la recomendada por el fabricante, ya que forma parte integral del funcionamiento del sistema de retención.
- Antes de ajustar cualquier pieza móvil o ajustable de la silla infantil, debe retirar al niño del asiento.
- La silla infantil debe mantenerse alejada de la luz solar. Si ha estado expuesta a la luz solar, espere un momento antes de sentar al niño, ya que podría estar demasiado caliente para su piel. Se recomienda cubrir la silla infantil si el vehículo se deja expuesto a la luz solar directa.
- Nunca utilice una silla infantil de segunda mano, ya que nunca se puede saber con certeza si ha sufrido modificaciones o accidentes.
- Por favor, asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo está correctamente colocado y abrochado mientras sujeta la silla de auto infantil. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante de la silla infantil.
- Antes de comprar, compruebe que la silla de auto sea compatible con su vehículo. En caso de duda, consulte al fabricante o al vendedor.
- Nunca coloque objetos que no sean accesorios homologados entre el asiento del vehículo y la silla de auto, ni entre la silla de auto y el niño: en caso de accidente, la silla podría no funcionar correctamente.
- No utilice esta silla de auto durante más de 5 años. Después de este tiempo, las alteraciones de los materiales (por ejemplo, debido a la exposición a la luz solar) pueden reducir la seguridad del producto.
- Esta silla de auto no está diseñada para que el niño duerma en su interior durante largos periodos de tiempo.
- Los bebés prematuros nacidos antes de la semana 37 de embarazo pueden estar en riesgo si se colocan en una silla de auto. Estos bebés podrían sufrir problemas respiratorios al estar sentados en una silla de auto. Por lo tanto, le recomendamos que consulte con su médico o con el personal del hospital. Ellos podrán recomendarle el tipo de silla de auto más adecuado según la situación de su hijo.
- En viajes de larga distancia, haga paradas frecuentes. Los niños se cansan fácilmente en el coche.
- Nunca, bajo ningún concepto, retire a su hijo de la silla infantil mientras el coche esté en movimiento. Si su hijo necesita atención, busque un lugar seguro y pare el vehículo.
- La silla de auto debe mantenerse alejada de la exposición directa a la luz solar. En caso de que la silla haya estado expuesta a la luz solar durante mucho tiempo, espere antes de colocar al niño en su interior, ya que los materiales estarán calientes y podrían causar quemaduras.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Compruebe regularmente que todas las piezas de la silla de auto están en buen estado. Deje de usar el producto inmediatamente si hay piezas que estén dañadas, rotas o falten.
- Asegúrese de que la silla de auto no reciba impactos contra el suelo o la puerta del vehículo, esto podría dañarla.
- La silla debe sustituirse por una nueva tras haber sufrido un accidente, incluso si no aprecia daños visibles a simple vista.
- La funda textil es parte integral de la silla de auto. Nunca utilice la silla de auto sin la funda textil. Utilice únicamente la funda textil incluida con la silla.
- Lavar la funda textil a mano a 30°C con agua y jabón suave. No utilice detergentes fuertes, productos abrasivos, corrosivos ni lejía.
- No secar en la secadora. No planchar.
- Lavar las piezas metálicas y de plástico con un paño húmedo y jabón suave.
- Intente, en la medida de lo posible, no mojar demasiado los elementos del arnés de seguridad. Esto contribuye a su correcto funcionamiento.

IMPORTANT! - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS:

- For your child's safety, read these instructions carefully before using the product and retain them for future reference. Failure to follow the instructions in this manual could result in serious injury.
- This infant car seat is designed for children under 13 kg (under 15 months, 40 cm to 87 cm tall).
- This car seat can only be used in the rear-facing position.
- Never leave your child unattended in the car seat.
- The car seat cushion must be removed from the car seat when the child reaches 76 cm (30 inches) in height.
- This car seat can only be installed in seats with a 3-point seat belt. Never install this car seat in seats with other types of seat belts.
- Never carry your child on your lap or in your arms while in the car. Never use a single seat belt to restrain both you and the baby at the same time.
- It is recommended to install the seat in the rear seats of the vehicle. They are safer than the front seats.
- **IMPORTANT!** Do not place the car seat in a vehicle seat with the front airbag activated. The child could be killed or seriously injured. If you need to install the seat in the front seat of the vehicle, deactivate the front airbag first.
- Replace the car seat if it has been in an accident or if it is severely worn from daily use.
- For safety reasons, the seat must be secured inside the vehicle at all times, even when the child is not in it.
- Always make sure the belt securing the seat to the vehicle is tight and that the harness securing the child fits snugly against the child's body and is not twisted. Check that the harness supports and fits the child's pelvis firmly.
- Make sure the headrest is correctly adjusted to the height of the child's head.
- Never disassemble the harness restraint system or attempt to separate the harness from the rest of the car seat structure.
- Check that the safety harness strap is not twisted to prevent the strap or any part of the child seat from getting caught between vehicle doors or rubbing against sharp edges. If the safety harness is cut or frayed, it must be replaced.
- When you need to adjust the safety harness straps, grasp the straps, never the padded inserts.
- Make sure the safety harness buckle is properly fastened every time you use the car seat.
- To properly secure the car seat to the vehicle seat, make sure the seat belt webbing is inserted into all three anchor points (belt guides).
- Do not use attachment points other than those described in the instructions and marked on the car seat.
- Any luggage or other objects that could cause injury in a collision must be properly secured.
- The rigid elements and plastic parts of the child restraint system must be positioned and installed so that, during daily use of the vehicle, they cannot be caught in moving parts of the seats or in the rear of the vehicle.
- To avoid the risk of falling, the child must always be buckled up. It is dangerous to make modifications or additions to the device without the approval of the competent authority, as well as not strictly following the installation instructions provided by the product manufacturer.
- The child seat should not be used without the textile cover.
- The textile cover should not be replaced with any other than that recommended by the manufacturer,

as it is an integral part of the restraint system's operation.

- Before adjusting any moving or adjustable part of the child seat, you must remove the child from the seat.
- The child seat should be kept away from sunlight. If it has been exposed to sunlight, wait a moment before seating the child, as it may be too hot for their skin. It is recommended to cover the child seat if the vehicle is left in direct sunlight.
- Never use a secondhand child seat, as it is never certain whether it has been modified or has been in an accident.
- Please ensure that the vehicle's seat belt is correctly positioned and fastened while restraining the child car seat. If in doubt, contact the child seat manufacturer.
- Before purchasing, check that the car seat is compatible with your vehicle. If in doubt, consult the manufacturer or retailer.
- Never place objects other than approved accessories between the vehicle seat and the car seat, or between the car seat and the child: in the event of an accident, the seat may not function properly.
- Do not use this car seat for more than 5 years. After this time, changes in the materials (for example, due to exposure to sunlight) may reduce the safety of the product.
- This car seat is not designed for a child to sleep in for long periods of time.
- Premature babies born before the 37th week of pregnancy may be at risk if placed in a car seat. These babies could experience breathing problems while seated in a car seat. Therefore, we recommend that you consult your doctor or hospital staff. They will be able to recommend the most appropriate type of car seat based on your child's situation.
- On long trips, make frequent stops. Children tire easily in the car.
- Never, under any circumstances, remove your child from the child seat while the car is moving. If your child needs attention, find a safe place and stop the vehicle.
- The car seat should be kept away from direct sunlight. If the seat has been exposed to sunlight for a long time, wait before placing the child inside, as the materials will be hot and could cause burns.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Regularly check that all car seat parts are in good condition. Stop using the product immediately if any parts are damaged, broken, or missing.
- Make sure the car seat does not hit the ground or the vehicle door, as this could damage it.
- The car seat must be replaced with a new one after an accident, even if no damage is visible to the naked eye.
- The textile cover is an integral part of the car seat. Never use the car seat without the textile cover. Use only the textile cover included with the seat.
- Hand wash the textile cover at 30°C with mild soap and water. Do not use strong detergents, abrasive or corrosive products, or bleach.
- Do not tumble dry. Do not iron.
- Wash the metal and plastic parts with a damp cloth and mild soap.
- Try, as much as possible, not to get the safety harness elements too wet. This contributes to its proper functioning.

IMPORTANTE! - LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ADVERTÊNCIAS:

- Para a segurança do seu filho, leia estas instruções cuidadosamente antes de utilizar o produto e guarde-as para referência futura. O não cumprimento das instruções deste manual pode resultar em ferimentos graves.
- Esta cadeira auto foi concebida para crianças com menos de 13 kg (com menos de 15 meses, 40 cm a 87 cm de altura).
- Esta cadeira auto só pode ser utilizada na posição voltada para trás.
- Nunca deixe o seu filho sozinho na cadeira auto.
- O redutor deve ser retirado da cadeira auto quando a criança atingir os 76 cm de altura.
- Esta cadeira auto só pode ser instalada em bancos que possuam cinto de segurança de 3 pontos. Nunca instale esta cadeira auto em bancos com outros tipos de cintos de segurança.
- Nunca carregue o seu filho ao colo ou nos braços enquanto estiver no carro. Nunca use apenas um cinto para se segurar a si e ao seu bebé ao mesmo tempo.
- Recomenda-se a instalação do assento nos bancos traseiros do veículo. São mais seguros que os bancos dianteiros.
- **IMPORTANTE!** Não coloque a cadeira auto nos bancos do veículo com o airbag frontal ativado. A criança pode morrer ou sofrer ferimentos graves. Se precisar de instalar o banco no banco dianteiro do veículo, desative primeiro o airbag frontal.
- O assento do automóvel deve ser substituído se tiver sofrido um acidente ou estiver muito desgastado pelo uso diário.
- Por razões de segurança, o assento deve estar sempre preso no interior do veículo, mesmo que a criança não esteja no interior.
- Certifique-se sempre de que o cinto de segurança está apertado e que o cinto está bem ajustado ao corpo da criança e não está torcido. Verifique se o arnés suporta e se ajusta firmemente à bacia da criança.
- Certifique-se de que o encosto de cabeça está corretamente ajustado à altura da cabeça da criança.
- Nunca desmonte o sistema de retenção do cinto de segurança nem tente separar o cinto do resto da estrutura da cadeira auto.
- Certifique-se de que a cinta do cinto de segurança não está torcida para evitar que a cinta ou qualquer parte da cadeira de criança fique presa entre as portas do veículo ou esfregue em arestas vivas. Se o cinto de segurança estiver cortado ou desfiado, terá de ser substituído.
- Quando precisar de ajustar as correias do cinto de segurança, segure-as pelas tiras, nunca pelos enchimentos almofadados.
- Certifique-se de que a fivela do cinto de segurança está corretamente presa sempre que utilizar a cadeira auto.
- Para fixar corretamente a cadeira auto ao banco do veículo, certifique-se de que a correia do cinto de segurança está inserida em todos os três pontos de ancoragem (guias do cinto).
- Não utilize pontos de fixação diferentes dos descritos nas instruções e marcados na cadeira auto.
- Qualquer bagagem ou outros objetos que possam causar ferimentos em caso de colisão devem estar devidamente protegidos.
- Os elementos rígidos e as peças plásticas do sistema de retenção para crianças devem ser posicionados e instalados de modo a que, durante a utilização diária do veículo, não possam ficar presos nas partes móveis dos bancos ou na parte traseira do veículo.
- Para evitar o risco de queda, a criança deve estar sempre afivelada. É perigoso fazer modificações ou adições ao dispositivo sem a aprovação da autoridade competente, bem como não seguir

rigorosamente as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante do produto.

- A cadeira para criança não deve ser utilizada sem a capa têxtil.
- A capa têxtil não deve ser substituída por qualquer outra capa que não seja a recomendada pelo fabricante, uma vez que é parte integrante do funcionamento do sistema de retenção.
- Antes de ajustar qualquer parte móvel ou ajustável da cadeira infantil, deve retirar a criança da cadeira.
- A cadeira para criança deve ser mantida longe da luz solar. Se a criança tiver sido exposta ao sol, aguarde um momento antes de se sentar, pois pode estar demasiado quente para a sua pele. É recomendável cobrir a cadeira auto caso o veículo esteja exposto diretamente ao sol.
- Nunca utilize uma cadeira de criança em segunda mão, pois nunca se pode ter a certeza se foi modificada ou se sofreu um acidente.
- Certifique-se de que o cinto de segurança do veículo está corretamente posicionado e preso ao fixar a cadeira de criança. Em caso de dúvida, contacte o fabricante da cadeira infantil.
- Antes de comprar, verifique se a cadeira auto é compatível com o seu veículo. Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor.
- Nunca coloque objetos que não sejam acessórios aprovados entre o banco do veículo e a cadeira auto, ou entre a cadeira auto e a criança: em caso de acidente, a cadeira auto pode não funcionar corretamente.
- Não utilize esta cadeira auto durante mais de 5 anos. Após este período, as alterações nos materiais (por exemplo, devido à exposição à luz solar) podem reduzir a segurança do produto.
- Esta cadeira auto não foi concebida para que uma criança durma nela por longos períodos de tempo.
- Os bebés prematuros nascidos antes das 37 semanas de gestação podem correr risco se colocados numa cadeira auto. Estes bebés podem ter problemas respiratórios quando estão sentados na cadeira auto. Por conseguinte, recomendamos que consulte o seu médico ou a equipa do hospital. Poderão recomendar o tipo de cadeira auto mais apropriado com base na situação do seu filho.
- Em viagens de longa distância, faça paragens frequentes. As crianças cansam-se facilmente no carro.
- Nunca, em circunstância alguma, retire o seu filho da cadeira auto enquanto o carro estiver em movimento. Se o seu filho precisar de atenção, encontre um local seguro e pare o veículo.
- O assento do carro deve ser mantido longe da luz solar direta. Se a cadeira esteve exposta ao sol durante muito tempo, aguarde antes de colocar a criança no interior, pois os materiais estarão quentes e podem provocar queimaduras.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Verifique regularmente se todas as peças da cadeira auto estão em boas condições. Pare de utilizar o produto imediatamente se alguma peça estiver danificada, partida ou em falta.
- Certifique-se de que a cadeira auto não bate no chão ou na porta do veículo, pois pode danificá-la.
- O assento deve ser substituído por um novo após um acidente, mesmo que não haja danos visíveis.
- A capa têxtil é parte integrante da cadeira auto. Nunca utilize a cadeira auto sem a capa têxtil. Utilize apenas a capa têxtil que acompanha a cadeira.
- Lave a capa têxtil à mão a 30°C com água e sabão neutro. Não utilize detergentes fortes, produtos abrasivos ou corrosivos ou lixívia.
- Não secar na máquina. Não engomar.
- Lave as peças de metal e plástico com um pano húmido e sabão neutro.
- Tente, na medida do possível, não molhar demasiado os elementos do cinto de segurança. Isto contribui para o seu bom funcionamento.

IMPORTANT! - A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENTS:

- Pour la sécurité de votre enfant, veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit et conservez-les pour référence ultérieure. Le non-respect des instructions de ce manuel peut entraîner des blessures graves.
- Ce siège auto pour enfant est conçu pour les enfants de moins de 13 kg (moins de 15 mois, mesurant de 40 cm à 87 cm).
- Ce siège auto ne peut être utilisé qu'en position dos à la route.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans un siège auto.
- Le coussin réducteur doit être retiré du siège auto lorsque l'enfant atteint 76 cm de hauteur.
- Ce siège auto ne peut être installé que sur des sièges équipés d'une ceinture de sécurité à 3 points. N'installez jamais ce siège auto sur des sièges équipés d'autres types de ceintures de sécurité.
- Ne portez jamais votre enfant sur vos genoux ou dans vos bras lorsque vous êtes en voiture. N'utilisez jamais une seule ceinture pour vous maintenir, vous et votre bébé, en même temps.
- Il est recommandé d'installer le siège sur les sièges arrière du véhicule. Ils sont plus sûrs que les sièges avant.
- IMPORTANT! Ne placez pas le siège auto sur les sièges du véhicule avec l'airbag frontal activé. L'enfant pourrait mourir ou subir de graves blessures. Si vous devez installer le siège sur le siège avant du véhicule, désactivez d'abord l'airbag frontal.
- Le siège auto doit être remplacé s'il a été accidenté ou s'il est très usé par une utilisation quotidienne.
- Pour des raisons de sécurité, le siège doit être fixé à l'intérieur du véhicule en tout temps, même si l'enfant n'est pas à l'intérieur.
- Assurez-vous toujours que la ceinture de sécurité est bien serrée et que le harnais est bien ajusté contre le corps de l'enfant et n'est pas tordu. Vérifiez que le harnais soutient et s'adapte fermement au bassin de l'enfant.
- Assurez-vous que l'appui-tête est correctement réglé à la hauteur de la tête de l'enfant.
- Ne démontez jamais le système de retenue du harnais et n'essayez pas de séparer le harnais du reste de la structure du siège auto.
- Assurez-vous que la sangle du harnais de sécurité n'est pas tordue pour éviter que la sangle ou toute partie du siège enfant ne se coince entre les portes du véhicule ou ne frotte contre des bords tranchants. Si le harnais de sécurité est coupé ou effiloché, il doit être remplacé.
- Lorsque vous devez ajuster les sangles du harnais de sécurité, saisissez les sangles, jamais les inserts rembourrés.
- Assurez-vous que la boucle du harnais de sécurité est correctement attachée chaque fois que vous utilisez le siège auto.
- Pour bien fixer le siège auto au siège du véhicule, assurez-vous que la sangle de la ceinture de sécurité est insérée dans les trois points d'ancrage (guides de ceinture).
- N'utilisez pas d'autres points de fixation que ceux décrits dans la notice et marqués sur le siège auto.
- Tout bagage ou autre objet susceptible de causer des blessures en cas de collision doit être correctement arrimé.
- Les éléments rigides et les pièces en plastique du système de retenue pour enfants doivent être positionnés et installés de manière à ce que, lors de l'utilisation quotidienne du véhicule, ils ne puissent pas être coincés dans les pièces mobiles des sièges ou à l'arrière du véhicule.
- Pour éviter tout risque de chute, l'enfant doit toujours être attaché. Il est dangereux d'apporter des modifications ou des ajouts à l'appareil sans l'approbation de l'autorité compétente, ainsi que de ne pas suivre strictement les instructions d'installation fournies par le fabricant du produit.

- Le siège enfant ne doit pas être utilisé sans la housse textile.
- La housse textile ne doit pas être remplacée par une autre housse que celle recommandée par le fabricant, car elle fait partie intégrante du fonctionnement du système de retenue.
- Avant de régler les pièces mobiles ou réglables du siège enfant, vous devez retirer l'enfant du siège.
- Le siège enfant doit être conservé à l'abri du soleil. Si l'enfant a été exposé au soleil, attendez un moment avant de vous asseoir, car il pourrait faire trop chaud pour sa peau. Il est recommandé de couvrir le siège enfant si le véhicule est laissé exposé à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez jamais un siège enfant d'occasion, car vous ne pouvez jamais être sûr qu'il a été modifié ou qu'il a été accidenté.
- Veuillez vous assurer que la ceinture de sécurité du véhicule est correctement positionnée et attachée lorsque vous fixez le siège auto pour enfant. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant du siège enfant.
- Avant d'acheter, vérifiez que le siège auto est compatible avec votre véhicule. En cas de doute, consultez le fabricant ou le revendeur.
- Ne placez jamais d'autres objets que des accessoires homologués entre le siège du véhicule et le siège auto, ou entre le siège auto et l'enfant : en cas d'accident, le siège pourrait ne pas fonctionner correctement.
- N'utilisez pas ce siège auto pendant plus de 5 ans. Passé ce délai, des modifications des matériaux (par exemple, dues à une exposition au soleil) peuvent réduire la sécurité du produit.
- Ce siège auto n'est pas conçu pour qu'un enfant y dorme pendant de longues périodes.
- Les bébés prématurés nés avant 37 semaines de grossesse peuvent être en danger s'ils sont placés dans un siège auto. Ces bébés peuvent avoir des problèmes respiratoires lorsqu'ils sont assis dans un siège auto. Nous vous recommandons donc de consulter votre médecin ou le personnel de l'hôpital. Ils seront en mesure de vous recommander le type de siège auto le plus approprié en fonction de la situation de votre enfant.
- Lors de voyages longue distance, faites des arrêts fréquents. Les enfants se fatiguent facilement en voiture.
- Ne retirez jamais, en aucun cas, votre enfant du siège enfant pendant que la voiture est en mouvement. Si votre enfant a besoin d'attention, trouvez un endroit sûr et arrêtez le véhicule.
- Le siège auto doit être conservé à l'abri de la lumière directe du soleil. Si la chaise a été exposée au soleil pendant une longue période, attendez avant de placer l'enfant à l'intérieur, car les matériaux seront chauds et pourraient provoquer des brûlures.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Vérifiez régulièrement que toutes les pièces du siège auto sont en bon état. Arrêtez immédiatement d'utiliser le produit si des pièces sont endommagées, cassées ou manquantes.
- Assurez-vous que le siège auto ne heurte pas le sol ou la portière du véhicule, car cela pourrait l'endommager.
- Le siège doit être remplacé par un nouveau après un accident, même s'il n'y a pas de dommages visibles.
- La housse textile fait partie intégrante du siège auto. N'utilisez jamais le siège auto sans la housse textile. Utilisez uniquement la housse textile fournie avec la chaise.
- Laver la housse textile à la main à 30°C avec du savon doux et de l'eau. N'utilisez pas de détergents forts, de produits abrasifs ou corrosifs ni d'eau de Javel.
- Ne pas sécher en machine. Ne pas repasser.
- Lavez les pièces métalliques et en plastique avec un chiffon humide et du savon doux.
- Essayez, dans la mesure du possible, de ne pas trop mouiller les éléments du harnais de sécurité. Cela contribue à son bon fonctionnement.

IMPORTANTE! - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZE :

- Per la sicurezza del tuo bambino, ti preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e di conservarle per riferimento futuro. Il mancato rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale può provocare lesioni gravi.
- Questo seggiolino auto è progettato per bambini di peso inferiore a 13 kg (di età inferiore a 15 mesi e di altezza compresa tra 40 cm e 87 cm).
- Questo seggiolino auto può essere utilizzato solo nella posizione rivolta all'indietro.
- Non lasciare mai il bambino incustodito nel seggiolino per auto.
- Il cuscino riduttore deve essere rimosso dal seggiolino auto quando il bambino raggiunge i 76 cm di altezza.
- Questo seggiolino auto può essere installato solo su sedili dotati di cintura di sicurezza a 3 punti. Non installare mai questo seggiolino auto su sedili dotati di altri tipi di cinture di sicurezza.
- Non portare mai il bambino in braccio o in grembo mentre sei in auto. Non utilizzare mai una sola cintura per sostenere contemporaneamente te e il tuo bambino.
- Si consiglia di installare il seggiolino sui sedili posteriori del veicolo. Sono più sicuri dei sedili anteriori.
- **IMPORTANTE!** Non posizionare il seggiolino auto sui sedili del veicolo quando l'airbag frontale è attivato. Il bambino potrebbe morire o riportare gravi ferite. Se è necessario installare il seggiolino sul sedile anteriore del veicolo, disattivare prima l'airbag frontale.
- Il seggiolino auto deve essere sostituito se è stato coinvolto in un incidente o se è molto usurato a causa dell'uso quotidiano.
- Per motivi di sicurezza, il seggiolino deve essere sempre fissato all'interno del veicolo, anche quando il bambino non si trova a bordo.
- Assicurarsi sempre che la cintura di sicurezza sia ben stretta e che l'imbracatura aderisca bene al corpo del bambino, senza attorcigliarsi. Verificare che l'imbracatura sostenga e aderisca saldamente al bacino del bambino.
- Assicurarsi che il poggiatesta sia regolato correttamente in base all'altezza della testa del bambino.
- Non smontare mai il sistema di ritenuta dell'imbracatura né tentare di separare l'imbracatura dal resto della struttura del seggiolino auto.
- Assicurarsi che la cinghia dell'imbracatura di sicurezza non sia attorcigliata, per evitare che la cinghia o qualsiasi parte del seggiolino per bambini rimanga incastrata tra le portiere del veicolo o sfregghi contro spigoli vivi. Se l'imbracatura di sicurezza è tagliata o sfilacciata, deve essere sostituita.
- Per regolare le cinghie di sicurezza, afferrare le cinghie stesse e non gli inserti imbottiti.
- Ogni volta che si utilizza il seggiolino auto, assicurarsi che la fibbia della cintura di sicurezza sia allacciata correttamente.
- Per fissare correttamente il seggiolino auto al sedile del veicolo, assicurarsi che la cinghia della cintura di sicurezza sia inserita in tutti e tre i punti di ancoraggio (guide della cintura).
- Non utilizzare punti di fissaggio diversi da quelli descritti nelle istruzioni e contrassegnati sul seggiolino auto.
- Tutti i bagagli e gli altri oggetti che potrebbero causare lesioni in caso di collisione devono essere adeguatamente fissati.
- Gli elementi rigidi e le parti in plastica del sistema di ritenuta per bambini devono essere posizionati e installati in modo tale che, durante l'uso quotidiano del veicolo, non possano rimanere impigliati nelle parti mobili dei sedili o nella parte posteriore del veicolo.
- Per evitare il rischio di caduta, il bambino deve essere sempre allacciato. È pericoloso apportare modifiche o aggiunte al dispositivo senza l'approvazione dell'autorità competente, così come non

seguire scrupolosamente le istruzioni di installazione fornite dal produttore del prodotto.

- Il seggiolino non deve essere utilizzato senza il rivestimento in tessuto.
- Il rivestimento in tessuto non deve essere sostituito con un rivestimento diverso da quello raccomandato dal produttore, poiché è parte integrante del funzionamento del sistema di ritenuta.
- Prima di regolare qualsiasi parte mobile o regolabile del seggiolino, è necessario togliere il bambino dal seggiolino.
- Il seggiolino per bambini deve essere tenuto lontano dalla luce solare. Se il bambino è stato esposto alla luce solare, attendere un attimo prima di sedersi, perché la luce potrebbe essere troppo calda per la sua pelle. Si consiglia di coprire il seggiolino per bambini se il veicolo viene lasciato esposto alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare mai un seggiolino per bambini di seconda mano, perché non si può mai essere certi se è stato modificato o se è stato coinvolto in un incidente.
- Assicurarsi che la cintura di sicurezza del veicolo sia posizionata e allacciata correttamente quando si fissa il seggiolino per bambini. In caso di dubbi, contattare il produttore del seggiolino per bambini.
- Prima dell'acquisto, verifica che il seggiolino auto sia compatibile con il tuo veicolo. In caso di dubbi, consultare il produttore o il rivenditore.
- Non interporre mai oggetti diversi dagli accessori omologati tra il sedile del veicolo e il seggiolino auto, oppure tra il seggiolino auto e il bambino: in caso di incidente, il seggiolino potrebbe non funzionare correttamente.
- Non utilizzare questo seggiolino auto per più di 5 anni. Trascorso questo periodo, eventuali alterazioni dei materiali (dovute ad esempio all'esposizione alla luce solare) potrebbero ridurre la sicurezza del prodotto.
- Questo seggiolino auto non è progettato per far dormire il bambino per lunghi periodi di tempo.
- I bambini prematuri nati prima della 37a settimana di gravidanza potrebbero essere a rischio se sistemati nel seggiolino per auto. Questi bambini potrebbero avere problemi respiratori quando sono seduti nel seggiolino dell'auto. Pertanto, ti consigliamo di consultare il tuo medico o il personale ospedaliero. Saranno in grado di consigliarti il tipo di seggiolino auto più adatto alla situazione del tuo bambino.
- Nei viaggi a lunga distanza, effettuare soste frequenti. I bambini si stancano facilmente in macchina.
- Non togliere mai, in nessuna circostanza, il bambino dal seggiolino mentre l'auto è in movimento. Se il bambino ha bisogno di attenzione, trova un posto sicuro e ferma il veicolo.
- Il seggiolino auto deve essere tenuto lontano dalla luce solare diretta. Se la sedia è stata esposta a lungo alla luce solare, attendere prima di rimettere il bambino al suo interno, poiché i materiali saranno caldi e potrebbero causare ustioni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Controllare regolarmente che tutte le parti del seggiolino auto siano in buone condizioni. Interrompere immediatamente l'uso del prodotto se una qualsiasi delle sue parti risulta danneggiata, rotta o mancante.
- Assicuratevi che il seggiolino non tocchi il terreno o la portiera del veicolo, poiché potrebbe danneggiarsi.
- Dopo un incidente, il sedile deve essere sostituito con uno nuovo, anche se non presenta danni visibili.
- Il rivestimento in tessuto è parte integrante del seggiolino auto. Non utilizzare mai il seggiolino auto senza il rivestimento in tessuto. Utilizzare esclusivamente la fodera tessile fornita insieme alla sedia.
- Lavare la fodera in tessuto a mano a 30°C con acqua e sapone delicato. Non utilizzare detergenti aggressivi, prodotti abrasivi o corrosivi, né candeggina.
- Non asciugare in asciugatrice. Non stirare.
- Lavare le parti in metallo e plastica con un panno umido e un sapone delicato.
- Cercare, per quanto possibile, di non bagnare troppo gli elementi dell'imbracatura di sicurezza. Ciò contribuisce al suo corretto funzionamento.

WICHTIG! - BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

WARNUNGS:

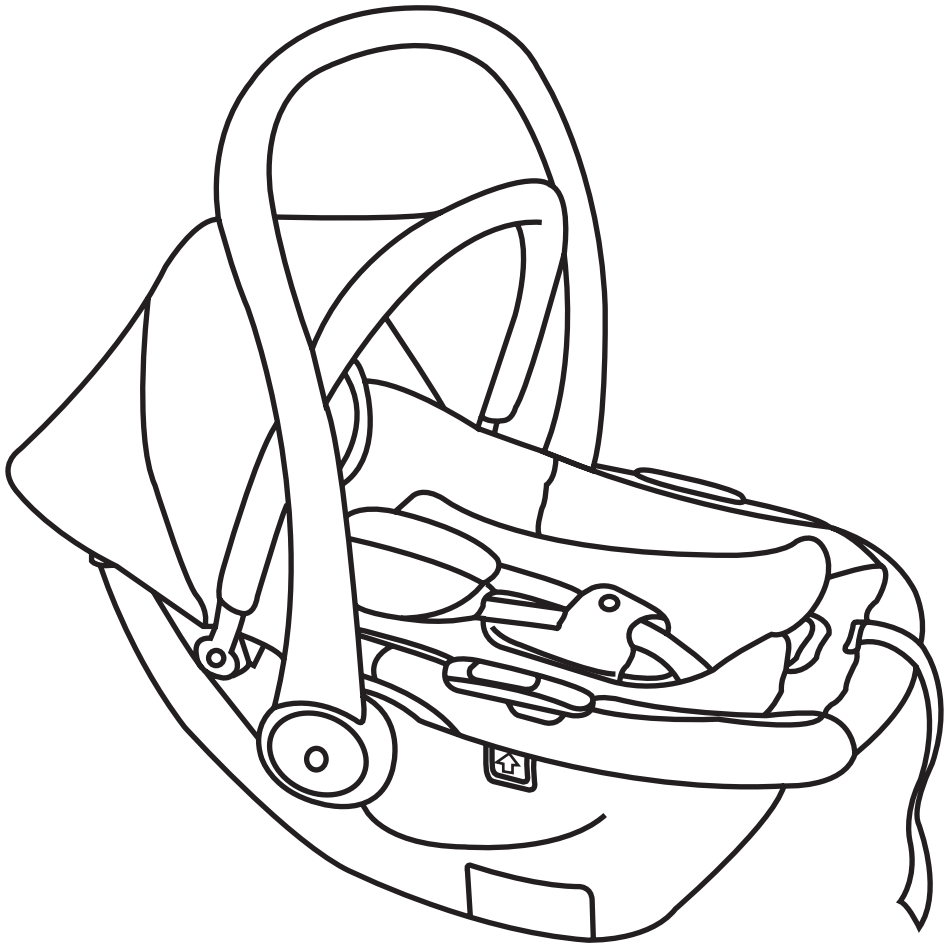
- Zur Sicherheit Ihres Kindes lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zu schweren Verletzungen führen.
- Dieser Kinderautositz ist für Kinder unter 13 kg (unter 15 Monaten, 40 cm bis 87 cm groß) konzipiert.
- Dieser Autositz kann nur in der rückwärtsgerichteten Position verwendet werden.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Autositz.
- Das Verkleinerungskissen sollte aus dem Autositz entfernt werden, wenn das Kind eine Größe von 76 cm erreicht hat.
- Dieser Autositz kann nur in Sitzen installiert werden, die über einen 3-Punkt-Sicherheitsgurt verfügen. Installieren Sie diesen Autositz niemals in Sitzen mit anderen Arten von Sicherheitsgurten.
- Tragen Sie Ihr Kind im Auto niemals auf dem Schoß oder in den Armen. Verwenden Sie niemals nur einen Gurt, um Sie und Ihr Baby gleichzeitig zu halten.
- Es wird empfohlen, den Sitz auf den Rücksitzen des Fahrzeugs zu installieren. Sie sind sicherer als die Vordersitze.
- WICHTIG! Platzieren Sie den Autositz nicht auf den Fahrzeugsitzen, wenn der Frontairbag aktiviert ist. Das Kind könnte sterben oder schwere Verletzungen erleiden. Wenn Sie den Sitz auf dem Vordersitz des Fahrzeugs installieren müssen, deaktivieren Sie zuerst den Frontairbag.
- Der Autositz sollte ausgetauscht werden, wenn er einen Unfall hatte oder durch den täglichen Gebrauch stark abgenutzt ist.
- Aus Sicherheitsgründen muss der Sitz immer im Fahrzeug befestigt sein, auch wenn sich das Kind nicht darin befindet.
- Achten Sie stets darauf, dass der Sicherheitsgurt fest sitzt und der Hosenträgergurt eng am Körper des Kindes anliegt und nicht verdreht ist. Überprüfen Sie, ob der Gurt das Becken des Kindes stützt und fest anliegt.
- Achten Sie darauf, dass die Kopfstütze richtig auf die Höhe des Kopfes des Kindes eingestellt ist.
- Zerlegen Sie niemals das Gurtsystem und versuchen Sie nicht, den Gurt vom Rest der Autositzstruktur zu trennen.
- Achten Sie darauf, dass der Gurt des Sicherheitsgurtes nicht verdreht ist, damit der Gurt oder Teile des Kindersitzes nicht zwischen den Fahrzeugsitzen eingeklemmt werden oder an scharfen Kanten reiben. Wenn der Sicherheitsgurt zerschnitten oder ausgefranst ist, muss er ausgetauscht werden.
- Wenn Sie die Gurte des Sicherheitsgurtes anpassen müssen, greifen Sie die Gurte und niemals die gepolsterten Einsätze.
- Stellen Sie bei jeder Verwendung des Autositzes sicher, dass die Schnalle des Sicherheitsgurtes richtig geschlossen ist.
- Um den Autositz ordnungsgemäß am Fahrzeugsitz zu befestigen, achten Sie darauf, dass das Sicherheitsgurtband in alle drei Verankerungspunkte (Gurtführungen) eingelegt ist.
- Verwenden Sie keine anderen Befestigungspunkte als die in der Anleitung beschriebenen und am Autositz gekennzeichneten.
- Gepäckstücke und andere Gegenstände, die bei einem Aufprall Verletzungen verursachen könnten, müssen ordnungsgemäß gesichert sein.
- Die starren Elemente und Kunststoffteile des Kinderrückhaltesystems müssen so positioniert und eingebaut sein, dass sie im täglichen Gebrauch des Fahrzeugs nicht in beweglichen Teilen der Sitze oder im Heck des Fahrzeugs hängen bleiben können.
- Um Sturzgefahr zu vermeiden, muss das Kind immer angeschnallt sein. Es ist gefährlich, ohne

Genehmigung der zuständigen Behörde Änderungen oder Ergänzungen am Gerät vorzunehmen, sowie die Installationsanweisungen des Produktherstellers nicht genau zu befolgen.

- Der Kindersitz darf nicht ohne Textilbezug verwendet werden.
- Der Textilbezug darf nur durch den vom Hersteller empfohlenen Bezug ersetzt werden, da er ein integraler Bestandteil der Funktion des Rückhaltesystems ist.
- Bevor Sie bewegliche oder verstellbare Teile des Kindersitzes verstellen, müssen Sie das Kind aus dem Sitz nehmen.
- Der Kindersitz sollte vor Sonnenlicht geschützt werden. Wenn das Kind dem Sonnenlicht ausgesetzt war, warten Sie einen Moment, bevor Sie sich hinsetzen, da es für die Haut des Kindes zu heiß sein könnte. Es wird empfohlen, den Kindersitz abzudecken, wenn das Fahrzeug direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Verwenden Sie niemals einen gebrauchten Kindersitz, da Sie nie sicher sein können, ob dieser verändert wurde oder in einen Unfall verwickelt war.
- Bitte achten Sie beim Sichern des Kindersitzes darauf, dass der Sicherheitsgurt des Fahrzeugs richtig positioniert und angelegt ist. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an den Kindersitzhersteller.
- Prüfen Sie vor dem Kauf, ob der Autositz mit Ihrem Fahrzeug kompatibel ist. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller oder Händler.
- Platzieren Sie niemals andere Gegenstände als zugelassenes Zubehör zwischen dem Fahrzeugsitz und dem Autositz oder zwischen dem Autositz und dem Kind: Im Falle eines Unfalls kann es sein, dass der Sitz nicht richtig funktioniert.
- Verwenden Sie diesen Autositz nicht länger als 5 Jahre. Nach dieser Zeit können Materialveränderungen (beispielsweise durch Sonneneinstrahlung) die Sicherheit des Produktes beeinträchtigen.
- Dieser Autositz ist nicht dafür ausgelegt, dass ein Kind längere Zeit darin schläft.
- Frühgeborene, die vor der 37. Schwangerschaftswoche geboren werden, können gefährdet sein, wenn sie in einem Autositz sitzen. Diese Babys können Atemprobleme bekommen, wenn sie in einem Autositz sitzen. Wir empfehlen Ihnen daher, Rücksprache mit Ihrem Arzt oder dem Krankenhauspersonal zu halten. Sie können Ihnen je nach Situation Ihres Kindes den am besten geeigneten Autositztyp empfehlen.
- Machen Sie auf Langstreckenfahrten häufig Pausen. Kinder werden im Auto schnell müde.
- Nehmen Sie Ihr Kind unter keinen Umständen während der Fahrt aus dem Kindersitz. Wenn Ihr Kind Aufmerksamkeit braucht, suchen Sie einen sicheren Ort und halten Sie das Fahrzeug an.
- Der Autositz sollte vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden. Wenn der Stuhl längere Zeit der Sonne ausgesetzt war, warten Sie, bevor Sie das Kind hineinsetzen, da die Materialien heiß sind und Verbrennungen verursachen können.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Autositzteile in gutem Zustand sind. Stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein, wenn Teile beschädigt oder defekt sind oder fehlen.
- Achten Sie darauf, dass der Autositz nicht auf den Boden oder die Fahrzeugschürze aufschlägt, da er dadurch beschädigt werden könnte.
- Auch wenn kein sichtbarer Schaden vorliegt, muss der Sitz nach einem Unfall durch einen neuen ersetzt werden.
- Der Textilbezug ist fester Bestandteil des Autositzes. Verwenden Sie den Autositz niemals ohne Textilbezug. Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Textilbezug.
- Waschen Sie den Textilbezug bei 30 °C mit milder Seife und Wasser von Hand. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel, Scheuer- oder ätzende Produkte oder Bleichmittel.
- Nicht im Trockner trocknen. Kein Bügeln.
- Waschen Sie Metall- und Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch und milder Seife.
- Versuchen Sie, die Elemente des Sicherheitsgurtes möglichst nicht zu nass zu machen. Dies trägt zu seiner ordnungsgemäßen Funktion bei.



asalvo



www.asalvo.com



ESTAR ASALVO S.L.

P. I. Hacienda Dolores, C/Dos, 2
41500 Alcalá de Guadaíra · Sevilla · España
TLF. (+34) 955 631 407 · info@asalvo.com
www.asalvo.com